

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 2192/98 van de Commissie van 12 oktober 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- * Verordening (EG) nr. 2193/98 van de Commissie van 9 oktober 1998 betreffende het beëindigen van de visserij op zandspiering door vissersvaartuigen die de vlag voeren van Denemarken 3
- * Verordening (EG) nr. 2194/98 van de Commissie van 12 oktober 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2629/97 wat oormerken overeenkomstig de identificatie- en registratieregeling voor runderen betreft ⁽¹⁾ 4
- Verordening (EG) nr. 2195/98 van de Commissie van 12 oktober 1998 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreerde katoen en van het voorschot op de steun 5
- * Richtlijn 98/74/EG van de Commissie van 1 oktober 1998 tot wijziging van Richtlijn 93/75/EEG van de Raad betreffende de minimumeisen voor schepen die gevaarlijke of verontreinigende goederen vervoeren en die naar of uit de zeehavens van de Gemeenschap varen ⁽¹⁾ 7
- * Richtlijn 98/75/EG van de Commissie van 1 oktober 1998 tot bijwerking van de lijst van lichamen als bedoeld in Richtlijn 90/547/EEG van de Raad betreffende de doorvoer van elektriciteit via de hoofdnetten ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

Commissie

98/567/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 6 oktober 1998 tot wijziging van Beschikking 93/195/EEG inzake veterinaire voorschriften en veterinaire certificering voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(1998) 2954).....** 11

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2192/98 VAN DE COMMISSIE
van 12 oktober 1998

**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoer-
prijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie
van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen
van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met
name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 ⁽⁴⁾, en
met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 oktober 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 oktober 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15. 7. 1998, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 oktober 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0707 00 05	052	91,5
	999	91,5
0709 90 70	052	97,8
	999	97,8
0805 30 10	052	64,3
	388	88,4
	524	61,1
	528	58,4
	999	68,1
0806 10 10	052	99,4
	064	54,0
	400	157,9
	999	103,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	61,7
	060	38,0
	064	38,1
	388	29,6
	400	82,3
	404	69,6
	800	157,6
	999	68,1
0808 20 50	052	93,6
	064	57,1
	999	75,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/97 van de Commissie (PB L 321 van 22. 11. 1997, blz. 19). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2193/98 VAN DE COMMISSIE

van 9 oktober 1998

betreffende het beëindigen van de visserij op zandspiering door vissersvaartuigen
die de vlag voeren van Denemarken

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van
12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling
voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2635/97 ⁽²⁾, inzonder-
heid op artikel 21, lid 3,

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 47/98 van de Raad
van 19 december 1997 houdende verdeling over de
lidstaten van de vangstquota voor 1998 voor vaartuigen
die vissen in de exclusieve economische zone van Noor-
wegen en in de visserijzone rond Jan Mayen ⁽³⁾ quota
vastlegt voor zandspiering voor 1998;

Overwegende dat het, om de naleving te waarborgen van
de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de
vangsten uit bepaalde bestanden, waarvoor een quotum is
vastgesteld, noodzakelijk is dat de Commissie de datum
vastlegt waarop het toegewezen quotum wordt geacht
volledig te zijn gebruikt ten gevolge van de vangsten
verricht door de vaartuigen die de vlag voeren van een
lidstaat;

Overwegende dat, volgens de aan de commissie meege-
deelde gegevens, de vangsten van zandspiering in de
wateren van ICES-deelgebied IV (Noorse wateren ten
zuiden van 62°00' NB), door vaartuigen die de vlag
voeren van Denemarken of die in Denemarken zijn gere-
gistreerd, het voor 1998 toegewezen quotum hebben

bereikt; dat Denemarken de visserij op dit bestand heeft
verboden met ingang van 18 september 1998; dat het
daarom noodzakelijk is deze datum aan te houden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Door de vangsten van zandspiering in de wateren van
ICES-deelgebied IV (Noorse wateren ten zuiden van
62°00' NB), door vaartuigen die de vlag voeren van Dene-
marken of die in Denemarken zijn geregistreerd, wordt
het aan Denemarken voor 1998 toegewezen quotum
geacht volledig te zijn gebruikt.

De visserij op zandspiering in de wateren van ICES-deel-
gebied IV (Noorse wateren ten zuiden van 62°00' NB),
door vaartuigen die de vlag voeren van Denemarken of
die in Denemarken zijn geregistreerd, is verboden
alsmede het aan boord houden, de overlading en het
lossen van het bestand dat door vermelde vaartuigen is
gevangen in deze wateren na de datum van toepassing van
deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van
de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf 18 september 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 oktober 1998.

Voor de Commissie

Emma BONINO

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 261 van 20. 10. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 356 van 31. 12. 1997, blz. 14.

⁽³⁾ PB L 12 van 19. 1. 1998, blz. 58.

VERORDENING (EG) Nr. 2194/98 VAN DE COMMISSIE**van 12 oktober 1998****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2629/97 wat oormerken overeenkomstig de
identificatie- en registratieregeling voor runderen betreft****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad van 21
april 1997 tot vaststelling van een identificatie- en regi-
stratieregeling voor runderen en inzake de etikettering
van rundvlees en rundvleesproducten ⁽¹⁾, en met name op
artikel 10, onder a),

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2629/97 van de
Commissie ⁽²⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1177/
98 ⁽³⁾, uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld inzake
oormerken, bedrijfsregisters en paspoorten overeenkom-
stig de identificatie- en registratieregeling voor runderen;

Overwegende dat, om problemen op het gebied van de
intracommunautaire handel in runderen te voorkomen en
om de huidige regeling te verduidelijken, dient te worden
bepaald dat de veehouders, indien zij dat wensen en in
overeenstemming met de nationale regelgeving, vooraf de
benodigde aantallen oormerken kunnen aanschaffen,
maar niet meer dan zij in één jaar gebruiken;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2629/97 dienover-
eenkomstig dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds
voor de landbouw,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2629/97 wordt het
volgende lid toegevoegd:

„5. De veehouders mogen, indien zij dat wensen en
overeenkomstig de nationale regelgeving, vooraf de
door hen voor een periode van niet meer dan één jaar,
benodigde aantallen oormerken aanschaffen. Voor
veehouderijen met niet meer dan vijf runderen mag
de bevoegde autoriteit vooraf vijf paar oormerken
verstrekken.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publica-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 oktober 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 oktober 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 117 van 7. 5. 1997, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 354 van 30. 12. 1997, blz. 19.

⁽³⁾ PB L 163 van 6. 6. 1998, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 2195/98 VAN DE COMMISSIE**van 12 oktober 1998****tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen en van het voorschot op de steun**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Griekenland, en
met name op de punten 3 en 10 van Protocol nr. 4
betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 1553/95 van de Raad⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1554/95 van de Raad van
29 juni 1995 tot vaststelling van de algemene voor-
schriften van de steunregeling voor katoen en tot intre-
king van Verordening (EEG) nr. 2169/81⁽²⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1419/98⁽³⁾, en met
name op de artikelen 3, 4 en 5,

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening
(EG) nr. 1554/95 op gezette tijden een wereldmarktprijs
voor niet-geëgreeneerde katoen wordt bepaald, rekening
houdende met de historische verhouding tussen de in
aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde
katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde
katoen; dat deze historische verhouding is vastgesteld in
artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1201/89 van de
Commissie van 3 mei 1989 houdende uitvoeringsbepal-
ingen van de steunregeling voor katoen⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1664/98⁽⁵⁾; dat, als de
wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald,
hij wordt bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs;

Overwegende dat krachtens artikel 4 van Verordening
(EG) nr. 1554/95 de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde
katoen wordt bepaald voor een product met bepaalde
kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de
gunstigste, voor de werkelijke marktten representatief
geachte aanbiedingen en noteringen; dat, om deze prijs te
bepalen, het gemiddelde wordt berekend van de aanbie-
dingen en noteringen op een of meer Europese beurzen
voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde
producten uit de verschillende, voor de internationale
handel als meest representatief beschouwde productie-
landen; dat evenwel is bepaald dat deze criteria voor het

bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde
katoen worden aangepast, om rekening te houden met de
verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde
product en de aard van de aanbiedingen en noteringen;
dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1201/89 is
bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden;

Overwegende dat op grond van bovenbedoelde criteria de
wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het
hieronder aangegeven niveau moet worden vastgesteld;

Overwegende dat in artikel 5, lid 3 bis, eerste alinea, van
Verordening (EG) nr. 1554/95 is bepaald dat het voor-
schot op de steun gelijk is aan de streefprijs minus de
wereldmarktprijs en een korting die berekend is volgens
de formule die wordt toegepast bij overschrijding van de
gegarandeerde maximumhoeveelheid, waarbij evenwel
wordt uitgegaan van een met 15 % verhoogde geraamde
productie van niet-geëgreeneerde katoen; dat de voor het
verkoopseizoen 1998/1999 geraamde productie is vastge-
steld bij Verordening (EG) nr. 1844/98 van de
Commissie⁽⁶⁾; dat het volgens deze methode berekende
bedrag van het voorschot per lidstaat op het hieronder
aangegeven niveau wordt vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1554/95
bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen
wordt vastgesteld op 25,988 ECU per 100 kg.

2. Het in artikel 5, lid 3 bis, eerste alinea, van Verorde-
ning (EG) nr. 1554/95 bedoelde voorschot op de steun
wordt vastgesteld op:

- 44,595 ECU per 100 kg voor Spanje;
- 43,532 ECU per 100 kg voor Griekenland;
- 80,312 ECU per 100 kg voor de overige lidstaten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 oktober 1998.

⁽¹⁾ PB L 148 van 30. 6. 1995, blz. 45.

⁽²⁾ PB L 148 van 30. 6. 1995, blz. 48.

⁽³⁾ PB L 190 van 4. 7. 1998, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB L 123 van 4. 5. 1989, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB L 211 van 29. 7. 1998, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB L 240 van 28. 8. 1998, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 oktober 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

RICHTLIJN 98/74/EG VAN DE COMMISSIE**van 1 oktober 1998****tot wijziging van Richtlijn 93/75/EEG van de Raad betreffende de minimumeisen voor schepen die gevaarlijke of verontreinigende goederen vervoeren en die naar of uit de zeehavens van de Gemeenschap varen****(Voor de EER relevante tekst)**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,*Artikel 1*

Gelet op Richtlijn 93/75/EEG van de Raad van 13 september 1993 betreffende de minimumeisen voor schepen die gevaarlijke of verontreinigende goederen vervoeren en die naar of uit de zeehavens van de Gemeenschap varen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/55/EG⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11,

Overwegende dat, wat Richtlijn 93/75/EEG betreft, artikel 2, onder e), g) en h), bepaalt dat het Marpol-verdrag en de IBC- en IGC-code op 1 januari 1996 van kracht zijn;

Overwegende dat er sinds die datum wijzigingen zijn aangebracht in het Marpol-verdrag en de IBC- en IGC-code in het kader van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO);

Overwegende dat de wijzigingen in het Marpol-verdrag als goedgekeurd bij resolutie MEPC.68(38) op 1 januari 1998 van kracht zijn geworden; dat de wijzigingen in de IBC-code als goedgekeurd bij de resoluties MEPC.69(38), MSC.50(66) en MSC.58(67), alsmede in de IGC-code als goedgekeurd bij de resoluties MSC.32(63) en MSC.59(67) op 1 juli 1998 van kracht zijn geworden; dat de wijzigingen in de IBC-code als goedgekeurd bij resolutie MEPC.73(39) op 10 juli 1998 van kracht zijn geworden;

Overwegende dat de IMO-resolutie A.648(16) met algemene beginselen voor de positie-indicatie voor schepen vervangen is door resolutie A.851(20), aangenomen door de vergadering van de IMO tijdens haar zitting van 27 november 1997;

Overwegende dat deze wijzigingen bij deze richtlijn in aanmerking moeten worden genomen;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het in artikel 12 van Richtlijn 93/75/EEG bedoelde comité,

⁽¹⁾ PB L 247 van 5. 10. 1993, blz. 19.

⁽²⁾ PB L 215 van 1. 8. 1998, blz. 65.

Richtlijn 93/75/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. De datum „1 januari 1996” in artikel 2, onder e), wordt vervangen door „1 januari 1998”.
2. De datum „1 januari 1996” in artikel 2, onder g), wordt vervangen door „10 juli 1998”.
3. De datum „1 januari 1996” in artikel 2, onder h), wordt vervangen door „1 juli 1998”.
4. Artikel 2, onder j), wordt vervangen door de volgende tekst:
„j) „IMO-resolutie A.851(20)”: Resolutie 851(20) van de Internationale Maritieme Organisatie, aangenomen door de vergadering tijdens haar twintigste zitting op 27 november 1997 met als titel „General principles for ship reporting systems and ship reporting requirements, including guidelines for reporting incidents involving dangerous goods, harmful substances and/or marine pollutants”.”.
5. In artikel 6, lid 2, wordt de term „IMO-resolutie A.648(16)” vervangen door de term „IMO-resolutie A.851(20)”.

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk twaalf maanden na de datum van haar inwerkingtreding aan deze richtlijn te voldoen en stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van de bepalingen van intern recht die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 1 oktober 1998.

Voor de Commissie

Neil KINNOCK

Lid van de Commissie

RICHTLIJN 98/75/EG VAN DE COMMISSIE**van 1 oktober 1998****tot bijwerking van de lijst van lichamen als bedoeld in Richtlijn 90/547/EEG van de Raad betreffende de doorvoer van elektriciteit via de hoofdnetten****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/547/EEG van de Raad van 29
oktober 1990 betreffende de doorvoer van elektriciteit via
de hoofdnetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking
95/162/EG van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel
2, lid 2,

Overwegende dat de hoogspanningsnetten en de daarvoor
verantwoordelijke lichamen in de lidstaten als bedoeld in
Richtlijn 90/547/EEG in de bijlage van die richtlijn
worden genoemd;

Overwegende dat de lijst zo nodig door de Commissie
moet worden bijgewerkt na overleg met de betrokken
lidstaat in het licht van de doelstellingen van Richtlijn
90/547/EEG, waarbij met name rekening moet worden
gehouden met artikel 2, lid 1, onder a);

Overwegende dat fusies tussen lichamen en/of nieuwe
onafhankelijke netbeheerders in Denemarken, Duitsland,
Portugal en Finland, alsmede het verzoek voor de opname
van een tweede hoogspanningsnet in Luxemburg, de
bijwerking van de lijst noodzakelijk maken;

Na overleg met de betrokken lidstaten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage van Richtlijn 90/547/EEG wordt vervangen
door de bijlage van deze richtlijn.

Artikel 2

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 28 februari 1999 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt hierin naar de richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 1 oktober 1998.

Voor de Commissie

Christos PAPOUTSIS

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 313 van 13. 11. 1990, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 107 van 12. 5. 1995, blz. 53.

BIJLAGE

„BIJLAGE

Lijst van lichamen en hoofdnetten bedoeld in deze richtlijn

Land	Lichaam/Net
België	CPTE — Maatschappij voor de coördinatie van de productie en transport van elektrische energie
Denemarken	Eltra Elkraft
Duitsland	Bayernwerk AG Berliner Kraft- und Licht (Bewag)-AG EnBW Transportnetze AG Hamburgische Electricitäts-Werke AG (HEW) PreussenElektra Aktiengesellschaft RWE Energie AG Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen AG (VEW) VEAG Vereinigte Energiewerke AG
Griekenland	Public Power Corporation (PPC)
Spanje	Red Eléctrica de España, SA
Frankrijk	Électricité de France
Ierland	Electricity Supply Board
Italië	Edison Edison Termoelettrica Enel
Luxemburg	Cegedel Sotel
Nederland	SEP
Oostenrijk	Österreichische Elektrizitätswirtschaft AG Tiroler Wasserkraftwerke AG Vorarlberger Kraftwerke AG Vorarlberger Illwerke AG
Portugal	Rede Eléctrica Nacional SA (REN)
Finland	Suomen Kantaverkko Oyj (Finse hoogspanningshoofdnet BV)
Zweden	Affärsverket svenska kraftnät
Verenigd Koninkrijk	National Grid Company Scottish Power Scottish Hydro-Electric Northern Ireland Electricity

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 oktober 1998

tot wijziging van Beschikking 93/195/EEG inzake veterinaire rechtelijke voorschriften en veterinaire certificering voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen, wedstrijden en culturele manifestaties

(kennisgeving geschied onder nummer C(1998) 2954)

(Voor de EER relevante tekst)

(98/567/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni
1990 tot vaststelling van veterinaire rechtelijke voor-
schriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer
van paardachtigen uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij de Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland
en Zweden, en met name op artikel 19, punt ii),

Overwegende dat bij Beschikking 93/195/EEG van de
Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 98/
360/EG ⁽³⁾, het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke
uitvoer, van geregistreerde paarden voor wedrennen,
wedstrijden en culturele manifestaties alleen is toegestaan
voor paarden die minder dan 30 dagen in een derde land
hebben verbleven;

Overwegende dat het, teneinde de deelneming van
paarden uit de Gemeenschap aan de Melbourne Cup in
Australië te vergemakkelijken, aanbeveling verdient
bovengenoemde periode te verlengen tot minder dan 90
dagen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Beschikking 93/195/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 1 wordt het volgende vijfde streepje toegevoegd:
„— voor zover het paarden betreft die aan de
Melbourne Cup hebben deelgenomen, aan de
eisen van het gezondheidscertificaat volgens het in
bijlage V bij de onderhavige beschikking vastge-
stelde model voldoen.”.
2. De bijlage bij deze beschikking wordt toegevoegd als
bijlage V.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 6 oktober 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 224 van 18. 8. 1990, blz. 42.

⁽²⁾ PB L 86 van 6. 4. 1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 163 van 6. 6. 1998, blz. 44.

BIJLAGE

„BIJLAGE V

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor het opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden die hebben deelgenomen aan de Melbourne Cup, na tijdelijke uitvoer van minder dan 90 dagen

Certificaat nr.

Derde land van verzending: AUSTRALIË

Bevoegd ministerie: Ministerie van landbouw — AQIS

I. Identificatie van het paard

a) Nummer van het identificatiedocument:

b) Gevalideerd door:
(naam van de bevoegde autoriteit)

II. Herkomst van het paard

Het paard wordt uit:
(plaats van verzending)

verzonden naar:
(plaats van bestemming)

per vliegtuig:
(vluchtnummer vermelden)

Naam en adres van de afzender:
.....

Naam en adres van de geadresseerde:
.....

III. Gegevens met betrekking tot de gezondheid

Ondergetekende verklaart dat het hierboven omschreven paard aan de voorwaarden van bijlage II, punt III, onder a), b), c), e), f), g) en h), bij Beschikking 93/195/EEG voldoet en dat het sedert zijn aankomst op het grondgebied van Australië op (minder dan 90 dagen geleden) onder officieel veterinaire toezicht in erkende, tegen vectorinsecten beschermde bedrijven heeft verbleven, waar het in een aparte stal was ondergebracht zonder in contact te komen met paardachtigen met een lagere gezondheidsstatus, behalve tijdens de wedstrijden.

IV. Het paard zal worden vervoerd in een vervoermiddel dat vooraf met een in Australië officieel erkend ontsmettingsmiddel is gereinigd en ontsmet.

V. Dit certificaat is tien dagen geldig.

Datum	Plaats	Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (!)

Naam, titel en hoedanigheid, in drukletters

(!) De kleur van het stempel en van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst.”